



NACHRICHTENBLATT DER Gemeinde Umkirch

Ausgabe 40

Freitag, 10. Oktober 2025

Nummer 41



Herbstfest

**Samstag, den 11. Oktober
und Sonntag, den 12. Oktober
im Feuerwehr-Gerätehaus**

- Feuerwehr-Spieß
- Wurstsalat
- Kürbissuppe 
- Rettich mit Brot 
- Neuer Wein
- Zwiebelkuchen

Am Sonntag empfehlen wir:

- Schlachtplatte nach Art des Hauses
- Kaffee und Kuchen
- Crêpes

Samstag:

17:00 Uhr Festbeginn
ab 21:00 Uhr Aperol-Spritz, Caipirinha, Cuba Libre

Sonntag:

11:00 Uhr Frühschoppen
12:00 Uhr Traditionelles Mittagessen
13:30 Uhr Vorführung der Jugendfeuerwehr
ca. 14:00 Uhr Showtanz Gruppe VfR Umkirch
ca. 14:30 Uhr **Kinderfahrten mit dem Feuerwehrauto**



■ **Polizeiposten March-Buchheim,**
Hauptstr. 3 934293
Mo.-Fr. 7.30 - 12.00 Uhr + 13.30 - 16.30 Uhr,
zu den übrigen Zeiten:
■ **Polizeirevier Breisach,**
Müllheimerstr. 1 07667 9117-0

■ **Polizei** 110

■ **Feuerwehr** 112
Feuerwehrkommandant
Benedikt Tröscher 9477297
Feuerwehrgerätehaus 938619

■ **Bundeseinheitlicher Notruf**
- für Rettungsdienst 112
- für Krankentransport 0761/19222

■ **Universitäts-Kinderklinik, Freiburg**
Mathildenstr. 1, 79106 Frbg. 0761 27043000

■ **Gift Notruf Zentrale** 0761 19240

■ **Notdienst Wasserversorgung**
Umkirch GmbH 0800 2 767 767

■ **Strom & Gas -**
Gemeindewerke Umkirch GmbH
Kundenservice 505-404
24 h Bereitschafts- und Entstördienst
Verbundwarte badenova
(kostenlos) 0800 2767767

■ **Taxi Stern** 07641 1212
■ **Taxi Schätzle** 7397

■ **Rechtsanwalt-Notdienst** 0172 7451940
Rechtsberatung in unaufschiebbaren Straf-
und Zivilsachen.
Bereitschaftsdienst täglich 18.00 - 8.00 Uhr,
an Wochenenden/Feiertagen rund um die Uhr

■ **Recyclinghof, Rohrmatten 1** 7053
Öffnungszeiten:
Mittwoch 16.00 - 18.00 Uhr
Freitag 14.00 - 16.00 Uhr
Samstag 10.00 - 12.00 Uhr

■ **Grünschnittsammelstelle, Waltershoferstr.**
Öffnungszeiten:
Mittwoch 14.00 - 16.00 Uhr
Samstag 10.00 - 13.00 Uhr

■ **Ärztlicher Bereitschaftsdienst**
■ **Notfallpraxen: Allgemein-,**
Kinder-, Augen- und HNO:
(Anruf ist kostenlos) 116117

Öffnungszeiten Allgemeinpraxis:

Mo, Di, Do: 20.00-23.00 Uhr
Mi, Fr: 16.00-23.00 Uhr
Sa, So & Feiertage: 08.00-23.00 Uhr
Sir-Hans-A.-Krebs-Straße 3, 79106 Freiburg

Öffnungszeiten Kinderpraxis:

Mo, Di, Mi, Do: 19 - 22:30 Uhr,
Fr 16 - 22:30 Uhr,
Sa, So und Feiertage 8 - 22:30 Uhr.

Breisacher Straße 62, 79104 Freiburg

Öffnungszeiten Augenpraxis:

Sa, So & Feiertage: 08.00-18.00 Uhr
Killianstr. 5, 79106 Freiburg

■ **Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst**
0761 120 120 00

■ **Tierärztlicher**
Notfalldienst 0761 72266

■ Apotheken

Samstag, 11.10.2025

Apotheke im Kaufland, Waldkircher Str. 57
79106 Freiburg, Tel.: 0761 - 5 03 64 40

Sonntag, 12.10.2025

Zähringer-Apotheke, Habsburgerstr. 114
79104 Freiburg, Tel.: 0761 - 3 98 28

Montag, 13.10.2025

Adler-Apotheke in der March, Dorfstr. 1
79232 March, Tel.: 07665 - 93 05 16

Dienstag, 14.10.2025

Rats-Apotheke Bötzingen, Hauptstr. 4
79268 Bötzingen, Tel.: 07663 - 14 70

Mittwoch, 15.10.2025

Apotheke am Berliner Tor, Breisacher Str. 86
79110 Freiburg, Tel.: 0761 - 88 89 58 00

Donnerstag, 16.10.2025

Engel-Apotheke Freiburg, Herrenstr. 5
79098 Freiburg, Tel.: 0761 - 3 45 65

Freitag, 17.10.2025

Fontane-Apotheke Freiburg Bugginger Str. 54
79114 Freiburg, Tel.: 0761 - 4 17 03

Samstag, 18.10.2025

Salus Apotheke Waltershofen, Sonnenbrunnenstr. 13
79112 Freiburg, Tel.: 07665 - 5 02 04 00

Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich um 08.30 Uhr

■ **Telefonseelsorge** 0800 1110111
vertraulich, anonym, kostenfrei, rund um die Uhr

■ Caritasverband

Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald

■ **Krankheit, Reha, Kur, Risikoschwanger-**
schaft, Geburt ...

Ihre Familie braucht Unterstützung ?

Kontakt: 0761 8965-451

cv.familienpflege@caritas-bh.de

www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de

■ **Integrationsfachdienst**

NEU: zentrale Telefon-Nr. 0711 25083-2800

E-Mail: info.freiburg@ifd.3in.de

www.ifd-bw.de

■ **Seniorenzentrum Max-Josef-Metzger-Haus**

Brugesstr. 34-38

79224 Umkirch

Kontakt: 07665 9685430

E-Mail: Max-Josef-Metzger-Haus@caritas-bh.de

www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de

■ **Pflegestützpunkt**
Breisgau-Hochschwarzwald

An der alten Weberei 2

79206 Breisach

0761 2187-2976

lukas.ahrens@lkbh.de

www.lkbh.de/pflegestuetspunkt

■ **Kirchliche Sozialstation**
Nördlicher Breisgau e.V.

Hauptstraße 22, 79224 Umkirch 07663 8969-220

Häusliche Alten- u. Krankenpflege -

Hauswirtschaftliche Versorgung

„Pflege für schwerstkranke und sterbende Menschen“

Sprechstunde für Angehörige

von Menschen mit Demenz 07663 8969-260

Tagespflege „Am Mühlbach“ 07663-8969-266

Hauptstraße 22, 79224 Umkirch

■ **Regio Pflegedienst Breisgau**

Regio Pflegedienst Breisgau

Pflegedienstleitung Frau Susanne Hohmann

Snewelinstraße 27

Telefon: 07665 9387500

www.regio-pflegedienst-breisgau.de

■ **Hospizgruppe Umkirch**

Begleitung von Schwerkranken, Sterbenden

und deren Angehörigen 0151 24125533

■ **AWO Seniorenwohnanlage**

„Am Herrenwädele“

und AWO Stützpunkt Umkirch

Hausleitung Frau Baumann

Tel.: 07665-942270, Fax: 07665-942271

email: wal-umkirch@awo-bhe.de

Snewelinstr. 27, 79224 Umkirch

■ **Selbstverantwortete Pflegewohn-**
gruppe Haus am Mühlbach

Hauptstraße 22

07663 8969 228

pflegewohngruppe-umkirch.de

verein@pflegewohngruppe-umkirch.de

■ **Deutsches Rotes Kreuz**

Ortsverein Umkirch

E-Mail: info@drk-umkirch.de

Homepage: www.drk-umkirch.de

■ Nachbarschaftshilfe und Hausnotruf für

kranke, ältere und behinderte Mitbürger

01709795762

■ Aktivierender Hausbesuch

0177 6387300

■ **DREISAM Sozialmedizinische**
Pflegebetriebe gGmbH

Zähringer Straße 46, 79108 Freiburg

Tel. 0761 38765-0, www.3sam.de

Ambulante Grund- und Behandlungspflege, Wundver-
sorgung, Palliativpflege, ambulante Nachtpflege, tour,
hauswirtschaftliche Versorgung, Alltagsbegleitung.

■ **Musikschule im Breisgau e.V.**

Jugend- und Erwachsenenbildung

0761 589891

Fax: 0761 589893, Vörsstetter Str. 3,

Postfach 1125, 79190 Gundelfingen

■ **Gemeindebücherei Umkirch**

Franz-Heitzler-Weg 8,

9373920

gemeindebuecherei@kiz-umkirch.de

Di: 15-19 Uhr, Mi: 10-14 Uhr und 16-18 Uhr,

Do: 10-14 Uhr und 15-17 Uhr

■ **Friedhofsamt Umkirch**

Bei Sterbefällen an Wochenenden ist bei der **Firma**

Bestattungen Meier, Tel. 0171 9973213 und 07665

7982, für die Gemeinde ein Notfalldienst eingerichtet.

Die Anmeldung von Sterbefällen beim Standesamt

ist am nachfolgenden Werktag oder bei einem Be-

stattungsunternehmen vorzunehmen. Terminabspr-

achen für Bestattungen/Beisetzungen erfolgen jedoch

ausschließlich über Bestattungen Meier.

Herausgeber: Bürgermeisteramt • 79224 Umkirch
Telefon (07665) 505-0 • Telefax (07665) 505-39

Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Inhalt:
Bürgermeister Walter Laub

Öffnungszeiten Montag - Donnerstag: 8.00 - 12.00 Uhr
des Rathauses: Freitag: 7.30 - 12.30 Uhr
Dienstag: 14.00 - 16.00 Uhr
Mittwoch: 15.00 - 18.00 Uhr

E-Mail: nachrichtenblatt@umkirch.de • Internet: www.umkirch.de

Redaktionsschluss: Dienstag 12.00 Uhr

Für den Anzeigenteil/ Druck:

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG

Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach

Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40

E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de

Homepage: www.primo-stockach.de



Stellenanzeige*: Judoka (M/W/D) Einsteigerposition mit Aufstiegschancen

Über uns:
Wir sind ein dynamisch wachsender Sportverein mit klarer Wachstumsstrategie im Bereich „Menschen auf den Boden bringen, aber fair“. Unser „Office“ ist das Dojo, unsere „Arbeitsplätze“ sind Tatami-Matten mit modernster Fallschutz-Technologie, und wir machen montags jetzt auch **Erwachsenen-Einsteigertraining!**

Ihr Profil:

- Quereinsteiger willkommen, Vorerfahrung ist keine Pflicht.
- Teamfähigkeit, wir werfen einander, aber immer mit (Fredy) Herz.
- Zuverlässigkeit und Pünktlichkeit, Dojo-Besprechungen starten pünktlich.
- Lernbereitschaft, für neue Techniken und den Umgang mit Muskelkater.

Wir bieten:

- Kein Geld sondern Muskelaufbau, Applaus, Respekt und manchmal Kekse beim Vereinsfest.
- Betriebliche Weiterbildung: Techniktraining, Graduierung, Lehrgänge (Leistungslaufbahn ermöglicht).
- Sicherer Arbeitsplatz: Tatami-Boden mit Federung.

Bewerbungsprozess:

- Kein Anschreiben notwendig, ein freundliches „Ich will mitmachen“ genügt, oder einfach vorbeikommen!
- Kein Lebenslauf nötig, Ihr Gürtelstand spricht später für sich.
- Dresscode: Sportklamotten oder Judoanzug.

Jetzt einsteigen und mit uns durchstarten!

Bewerben Sie sich noch heute für Ihr Probetraining, wir freuen uns, Sie bald auf die Matte zu legen ... äh ... begrüßen zu dürfen!

E-Mail: kontakt@jsc-umkirch.de

*Hinweis: Es handelt sich nicht um ein Arbeitsverhältnis, sondern um eine Einladung zur aktiven Teilnahme im Training.



vhs Umkirch

Neues Semester, neue Chancen

Die vhs Umkirch startet in ein frisches Herbstsemester voller spannender Kurse, inspirierender Begegnungen und neuer Lernimpulse. Ob Sprachen, Kreatives, Gesundheit oder Beruf – entdecke, was in dir steckt und melde dich jetzt an.

Lernen, das bewegt – wir freuen uns auf dich!

Alle Infos und Anmeldung bequem über unsere Homepage www.vhsumkirch.de



75 Jahre Chorfreude

Herbstkonzert

Musikalische Reise

Von Schottland bis Spanien

SAMSTAG, 25. OKTOBER 2025
im Bürgersaal, Gutshof in Umkirch

Einlass: 18.30 Uhr, mit Sektbar
Konzertbeginn: 19 Uhr

Gemischter Chor Umkirch
unter der Leitung von Maki Kobayashi
Klavierbegleitung: Nanotsu Miyaji

• • •
Männergesangsverein "Eintracht" 1844 Bötzingen

• • •
Pipes and Drums Fire Brigade Riegel

Eintritt: Vorverkauf € 10.- / Abendkasse € 11.-
Kartenvorverkauf im Schreibwarengeschäft Buntstift, Umkirch
oder per E-Mail: chorgemeinschaft.umkirchemail.de

Herzliche Einladung zur Einwohnerversammlung am Donnerstag, 16.10.2025

Liebe Umkircherinnen und Umkircher,

wir möchten Sie herzlich zur nächsten Einwohnerversammlung am

**Donnerstag, 16. Oktober 2025, um 19.00 Uhr
im Bürgersaal, Hauptstraße 3**

einladen.

Bürgermeister Laub wird einen Überblick über die aktuelle Entwicklung in unserer Gemeinde geben. Im Anschluss möchten wir gemeinsam mit Ihnen vor allem über folgende Themen sprechen:

- Neubau des Feuerwehrgerätehauses
- Sport- und Freizeitstättenkonzept
- Renaturierung des Mühlbachs

Die Einwohnerversammlung bietet Ihnen die Möglichkeit, sich aus erster Hand zu informieren, Fragen zu stellen und Ihre Anregungen einzubringen.

Nutzen Sie die Gelegenheit, die Zukunft unserer Gemeinde aktiv mitzugestalten!

Wir freuen uns auf Ihr Kommen und den Austausch mit Ihnen.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch



AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Gelungener Projektstart zum Schulischen Mobilitätsmanagement in Umkirch

Am gestrigen Abend fand im Rathaus das **Auftaktgespräch zum Projekt „Schulisches Mobilitätsmanagement in der Gemeinde Umkirch“** statt. Vertreterinnen und Vertreter des Arbeitskreises Mobilität, der Straßenverkehrsbehörde, der Polizei, der Grundschule, der KiTa sowie der Gemeindeverwaltung kamen auf Einladung der Gemeinde zusammen, um sich über die Ziele, das Vorgehen und den weiteren Ablauf des Projekts zu informieren.

Das Projekt wurde vom Arbeitskreis Mobilität gemeinsam mit der Gemeindeverwaltung initiiert und vorangetrieben.

Der Gemeinderat hat im Haushaltsjahr 2025 die entsprechenden Mittel für die Umsetzung bereitgestellt. Begleitet wird das Vorhaben vom Ingenieurbüro bueffee aus Wuppertal, das den methodischen Ablauf und die einzelnen Arbeitsschritte vorstellte. Durch den Abend führte Herr Jens Leven vom Ingenieurbüro, der das Projekt fachlich betreut.

Ziel des Projekts ist es, die Verkehrssicherheit im Umfeld von Grundschule und Kita weiter zu verbessern und die selbstständige Mobilität der Kinder zu fördern.

Im Mittelpunkt des Auftaktgesprächs standen die Erläuterung der Projektziele und -phasen sowie der Austausch über örtliche Gegebenheiten, Anforderungen und erste Hinweise zu bestehenden Herausforderungen auf den Schul- und Kitawegen. Die Teilnehmenden nutzten die Gelegenheit, Fragen zu stellen und ihre Erfahrungen einzubringen.

Bereits vor dem Auftaktgespräch wurde eine **Unfallanalyse** der vergangenen fünf Jahre im gesamten Gemeindegebiet durch-

geführt. Diese Erkenntnisse bilden eine wichtige Grundlage für die weiteren Projektschritte. Noch vor den Herbstferien startet nun die **Befragung der Eltern von Schul- und Kitakindern**. Mit Hilfe eines Fragebogens werden Informationen über das Mobilitätsverhalten, die genutzten Wege sowie über wahrgenommene Problemstellen auf den Schul- und Kitawegen erhoben. Die Befragung erfolgt in Zusammenarbeit mit der Grundschule und der Kita, die die Fragebögen an die Eltern weitergeben und anschließend gesammelt zurückleiten.

Die Auswertung der Daten übernimmt das Büro bueffee über ein eigenes Dateneingabeportal. Ziel ist es, die wichtigsten Routen, häufig genannten Gefahrenpunkte und den Anteil des sogenannten „Elterntaxis“ zu ermitteln. Auf Basis dieser Erkenntnisse folgen Schulwegbegehungen und die Entwicklung konkreter Maßnahmenvorschläge zur Verbesserung der Verkehrssicherheit.

Die Gemeinde ruft alle Eltern dazu auf, sich an der Befragung zu beteiligen. Jede Rückmeldung trägt dazu bei, ein möglichst vollständiges Bild der täglichen Schul- und Kitawege zu erhalten und gezielte Maßnahmen zur Verbesserung der Verkehrssicherheit zu entwickeln. Nur mit einer breiten Beteiligung kann das Projekt seine volle Wirkung entfalten.

Über die weiteren Schritte und Ergebnisse des Projekts wird die Gemeinde fortlaufend im Nachrichtenblatt, auf der Gemeindehomepage (www.umkirch.de) und auf dem Instagram-Kanal informiert: [instagram.com/gemeindeumkirch](https://www.instagram.com/gemeindeumkirch).

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

Halbseitige Sperrung in der Straßen „Herrengarten, Rosenstraße und Hugstetter Straße“

Aufgrund von Aufgrabungsarbeiten kommt es voraussichtlich vom 06.10.2025 bis zum 19.12.2025 im Bereich der Straße **„Herrengarten, Rosenstraße und Hugstetter Straße“** zur Teilsperierung der Straße.

Die Arbeiten werden bei halbseitiger Verkehrsführung oder durch Einbahnstraßenregelungen mit Umleitungstrecken durchgeführt. Der Fußgängerverkehr wird verkehrssicher umgeleitet.

Wir bitten um Ihr Verständnis.

Halbseitige Sperrung in der Straße „Gottenheimer Straße 30+32“

Aufgrund von Aufgrabungsarbeiten kommt es voraussichtlich vom 13.10.2025 bis zum 31.10.2025 für max.1 Tag im Bereich der Straße **„Gottenheimer Straße 30+32“** zur Teilsperierung der Straße.

Die Arbeiten werden bei halbseitiger Verkehrsführung durchgeführt, für den Fußgängerverkehr wird ein verkehrssicherer Durchgang eingerichtet.

Wir bitten um Ihr Verständnis.

Halbseitige Sperrung in der Straße „Am Laidhölzle 1“

Aufgrund von Aufgrabungsarbeiten kommt es voraussichtlich vom 13.10.2025 bis zum 31.10.2025 für max.1 Tag im Bereich der Straße **„Am Laidhölzle 1“** zur Teilsperierung der Straße.

Die Arbeiten werden bei halbseitiger Verkehrsführung durchgeführt, für den Fußgängerverkehr wird ein verkehrssicherer Durchgang eingerichtet.

Wir bitten um Ihr Verständnis.

Sperrung in der Straße In der Breite

Aufgrund von Aufgrabungsarbeiten zum Anschluss des Baugebiets „Heger-Areal“ kommt es voraussichtlich in der Zeit vom 13.10.2025 bis zum 05.12.2025 In der Breite, im Bereich der Häuser 12, 4, 6 und 6a, zur Sperrung der Straße.

Die Arbeiten werden bei teilweise halbseitiger Verkehrsführung bzw. unter Vollsperrung der nördlichen Zufahrt zur Breite von der Gottenheimer Straße durchgeführt. Die Straße In der Breite ist jederzeit über die südliche Zufahrt von der Hauptstraße aus über den Dachswanger Weg möglich. Für den Fußgängerverkehr wird ein verkehrssicherer Durchgang eingerichtet.

Wir bitten um Ihr Verständnis.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

Sicher unterwegs – Hinweise zur Gefahrenlage an der Kreuzung Hauptstraße / Hugstetter Straße

Liebe Umkircherinnen und Umkircher,

die Kreuzung Hauptstraße / Hugstetter Straße sorgt seit längerer Zeit für Besorgnis. Besonders problematisch ist die gleichzeitige Grünphase für Linksabbieger und Fußgänger, die immer wieder zu gefährlichen Situationen führt – vor allem für Kinder auf dem Weg zur Schule. In den Morgenstunden, wenn viele Schülerinnen und Schüler unterwegs sind, kommt es regelmäßig zu Konflikten zwischen abbiegenden Fahrzeugen und querenden Fußgängern. Auch eingeschränkte Sichtverhältnisse und unachtsames Verhalten einzelner Verkehrsteilnehmer erhöhen das Risiko.

Um kurzfristig für mehr Sicherheit zu sorgen, wird derzeit geprüft, ob eine Anpassung der Ampelschaltung möglich ist. Ziel ist es, die Grünphasen so zu verändern, dass sich die Wege von Fußgängern und abbiegenden Fahrzeugen nicht mehr kreuzen. Die Gemeinde steht hierzu in engem Austausch mit dem zuständigen Bauamt und der Straßenmeisterei.

Wir bitten alle Verkehrsteilnehmer um besondere Vorsicht im Bereich der Kreuzung – insbesondere während der Stoßzeiten am Morgen und Mittag. Ihre Aufmerksamkeit und Rücksichtnahme tragen wesentlich dazu bei, Unfälle zu vermeiden und unseren Kindern einen sicheren Schulweg zu ermöglichen.

Vielen Dank für Ihre Mithilfe!

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

Öffentliche Bekanntmachung

Flurbereinigung Gottenheim (B31) Feststellungsbeschluss vom 29.09.2025



Das Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald -untere Flurbereinigungsbehörde- stellt die Ergebnisse der Wertermittlung der in das Flurbereinigungsverfahren Gottenheim (B31) eingebrachten Grundstücke mit dem aus der Bodenwertkarte ersichtlichen Inhalt fest.

Diese Feststellung der Wertermittlungsergebnisse gilt für das ganze Flurbereinigungsgebiet und ist, sobald sie unanfechtbar geworden ist, für alle Beteiligten bindend.

Die Nachweise über die festgestellten Wertermittlungsergebnisse liegen zur Einsichtnahme für die Beteiligten in der Zeit vom 07.10.2025 bis 12.11.2025 im Rathaus Gottenheim während der üblichen Dienststunden aus.

Zusätzlich kann der Beschluss mit dazugehörigen Karten und Wertrahmen auf der Internetseite des Landesamts für Geoinformation und Landentwicklung im o. g. Verfahren (www.lgl-bw.de/2402) eingesehen werden.

Der Feststellungsbeschluss beruht auf § 32 Flurbereinigungsgesetz i. d. F. vom 16.03.1976 (BGBl. I S. 546).

Die Nachweisungen über die Ergebnisse der Wertermittlung sind bereits zur Einsichtnahme für die Beteiligten ausgelegt und diesen in einem Termin erläutert worden. Die seinerzeit ausgelegten Ergebnisse der Wertermittlung wurden auf Grund der vorgebrachten Einwendungen überprüft und, soweit erforderlich, in dem aus der Bodenwertkarte ersichtlichen Umfang geändert.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diesen Gegen diesen Feststellungsbeschluss kann innerhalb eines Monats Widerspruch beim Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald, Sitz: Freiburg eingelegt werden. (Hinweis: Anschrift der gemeinsamen Dienststelle Flurneuordnung der Landkreise Breisgau- Hochschwarzwald und Emmendingen: Berliner Allee 3a, 79114 Freiburg oder jede andere Stelle des Landratsamts Breisgau-Hochschwarzwald)

gez. Faller, LVD

D.S.



Internationaler Frauentreff Einladung

Liebe Frauen,

wir möchten Sie ganz herzlich zum Internationalen Frauentreff einladen!

Willkommen sind Frauen jeden Alters und jeder Nationalität, ob gerade erst Zugezogene oder Alteingesessene, ob Auszubildende oder Rentnerinnen - alle sind herzlich willkommen!

Thema: Wechseljahre – was passiert in dieser Zeit?

Frau Havenstein und Frau Gestrich vom Frauen- und Mädchen-Gesundheitszentrum Freiburg e.V. (FMGZ) sind bei uns zu Gast. Sie bringen viele interessante Informationen mit und beantworten gerne Ihre Fragen rund um die Zeit der hormonellen Veränderungen.

WANN: **Dienstag, 21.10.2025 von 14.30 bis 17:30 Uhr**

WO: im **KUV** (Kultur- und Vereinshaus Umkirch, Hauptstraße 4, im Dachgeschoss)

Eine Anmeldung ist nicht notwendig.
Bei Fragen rufen Sie uns gerne an.

Für Kaffee, Tee und eine süße Kleinigkeit ist gesorgt.

Wir freuen uns sehr auf Ihr Kommen!

Judith Penkert-Tchitnga

Integrationsmanagement

Caritasverband

Tel.: 07665-505-17

Imke Muffler

Sozialberatung und Seniorenarbeit

Gemeindeverwaltung Umkirch

Tel.: 07665 505-19



Internationaler Frauentreff Umkirch
Veranstaltungen, Gespräche und Themen
von und für Frauen

Amtliche Mitteilung



Einblicke und Perspektiven in Pflege- und Gesundheitsberufe

Bewerbertag Pflege am 3. November

Am Montag, 3. November, lädt die Agentur für Arbeit Freiburg gemeinsam mit regionalen Arbeitgebern zu einem Bewerbertag rund um Berufe in Pflege und Gesundheit ein. Die Veranstaltung findet von 8:00 bis 12:00 Uhr in der Eingangshalle der Agentur für Arbeit Freiburg, Lehener Straße 77, statt. Der Eintritt ist frei, eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Die Gesundheits- und Pflegebranche zählt seit Jahren zu den beschäftigungsstärksten Bereichen. Gleichzeitig fehlen Fachkräfte und Nachwuchs in vielen Berufsfeldern. Beim Bewerbertag erhalten Interessierte die Gelegenheit, direkt mit Personalverantwortlichen ins Gespräch zu kommen, Fragen zu Ausbildung, Quereinstieg, Weiterbildung oder Wiedereinstieg zu klären, aktuelle Stellenangebote kennenzulernen und Bewerbungsunterlagen direkt abzugeben.

Die Veranstaltung richtet sich nicht nur an Menschen mit pflegerischer Ausbildung. Auch Berufsrückkehrende, Umsteigerinnen und Umsteiger sowie Personen ohne Vorerfahrung finden dort wertvolle Informationen aus erster Hand. Mit dem Format soll ein realistischer Einblick in berufliche Möglichkeiten und Anforderungen gegeben werden – jenseits von Klischees, aber mit Blick auf konkrete Perspektiven.

Versammlung des Zweckverbandes



„Entwässerungsverband Moos“

Umkirch, 07.10.2025

Einladung zur öffentlichen Sitzung des „Entwässerungsverbandes Moos“

**am Mittwoch, den 15.10.2025 um 19:00 Uhr
im Bürgersaal, Hauptstraße 3, 79224 Umkirch**

Tagesordnung:

1. Fragen von Bürgerinnen und Bürgern, Wünsche und Anregungen
2. Hochwasserrückhaltebecken Dietenbach
 - a) Angebotsannahme über den Verkauf von Grundstücksteilflächen an die DB InfraGO AG
 - b) Eintragungsbewilligung einer dinglichen Sicherung bezüglich Aufwuchsbeschränkung zugunsten der DB InfraGO AG
 - c) Zustimmung zum Erlaubnisvertrag für die vorübergehende Inanspruchnahme von Grundstücksteilflächen zugunsten der DB InfraGO AG
- Beratung und Beschlussfassung
3. Haushaltssatzung und Haushaltsplan 2026
- Beratung und Beschlussfassung

4. Verschiedenes

Mit freundlichen Grüßen

Walter Laub
Verbandsvorsitzender

Verbandsversammlung des GVV March-Umkirch



am **Dienstag, den 14.10.2025** findet ab **19.00 Uhr** die Verbandsversammlung des GVV March-Umkirch im Ratssaal der Gemeinde March, Am Felsenkeller 2, 79232 March, statt.

Tagesordnung (nicht öffentlich)

1. Allgemeine Finanzprüfung GVV 2018 – 2024
Prüfung der Eröffnungsbilanz zum 01.01.2018
- Bekanntgabe des Prüfungsberichts
2. Beschlussfassung über den Haushaltsplan 2026
3. Verschiedenes

Helmut Mursa
Verbandsvorsitzender



Öffnungszeiten der Gemeindebücherei Umkirch

Franz-Heitzler-Weg 8, 79224 Umkirch, Tel.: 07665 / 93739-20
e-mail: Gemeindebuecherei@kiz-umkirch.de
<https://www.umkirch.de/de/Leben-in-Umkirch/Freizeit-und-Kultur/Buecherei>

Dienstag	15.00 - 19.00 Uhr
Mittwoch	10.00 - 14.00 & 16.00 - 18.00 Uhr
Donnerstag	10.00 - 14.00 & 15.00 - 17.00 Uhr

In den Schulferien:

Dienstag	15.00 - 19.00 Uhr
Mittwoch	15.00 - 19.00 Uhr

ABFALLBESEITIGUNG

Montag, 13.10.2025	Restmüll
Mittwoch, 15.10.2025	Biotonne



Kinder- und Jugendzentrum Umkirch

Franz-Heitzler-Weg 4, 79224 Umkirch
Ansprechpartner: Jan Stapperferne, Joshi Woelki und Tom Wohnus
E-Mail: jugendzentrum@umkirch.de; Instagram: [juze_umkirch](#)
Tel. 07665 972431; Handy 0 1515 8868287

SPERRMÜLLBÖRSE

Im Nachrichtenblatt werden gut erhaltene, noch gebrauchsfähige Gegenstände veröffentlicht. Wer etwas über die Sperrmüllbörse zu verschenken hat, kann dies der Gemeindeverwaltung vor dem Redaktionsschluss (Dienstag 12.00 Uhr) gerne mitteilen.
Vielen Dank.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

nachrichtenblatt@umkirch.de



Zu Verschenken

Sehr gut erhaltene Couchgarnitur Terracotta, Federkern, 3sitzer (2 Meter) sowie 2sitzer (1,50 Meter) abzugeben für Selbstabholer. Tel. 7385

Wohnraum gesucht/ Umkirch

Die Gemeinde bittet um Unterstützung

Aufgrund einer akuten Notlage sucht die Gemeinde für einen Mitarbeiter und seine Familie dringend eine 3–4-Zimmer-Wohnung (Kaltmiete bis max. 1.200 €).

Angebote bitte an nachrichtenblatt@umkirch.de oder telefonisch unter **0766 50525**.

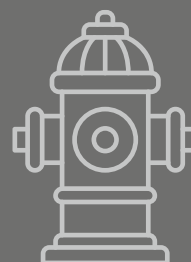
Herzlichen Dank für Ihre Unterstützung!

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

Öffnungszeiten Juze

	Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag
14.00			14:30-16:00 Juze AG der GTS		
15.00			14:30-16:00 Juze AG der GTS	15:00-18:00 Offener Kindertreff	15:00-17:00 Mädchengruppe
16.00		16:00-20:00 Offener Teenietreff		15:00-18:00 Offener Kindertreff	15:00-17:00 Mädchengruppe
17.00		16:00-20:00 Offener Teenietreff	17:00-18:00 Beratung	15:00-18:00 Offener Kindertreff	
18.00	18:00-20:00 Offener Jugendtreff	16:00-20:00 Offener Teenietreff	18:00-21:00 Offener Jugendtreff		
19.00	18:00-20:00 Offener Jugendtreff	16:00-20:00 Offener Teenietreff	18:00-21:00 Offener Jugendtreff		
20.00			18:00-21:00 Offener Jugendtreff		

HYDRANTEN IMMER FREIHALTEN!



HELFEN SIE MIT UND HALTEN SIE HYDRANTEN IMMER FREI!

Damit Hydranten im Ernstfall schnell gefunden werden können, ist es wichtig, dass die Hydrantenschilder immer gut sichtbar sind.

Schneiden Sie deshalb bitte Bewuchs ab und schaufeln Sie im Winter keinen Schnee darüber.

Außerdem sollten Sie beim Parken darauf achten, dass Sie mit Ihrem Fahrzeug nicht über einem Unterflurhydranten parken.



Kinder Bildungs Zentrum Grundschule



Die vierten Klassen auf großer Fahrt!

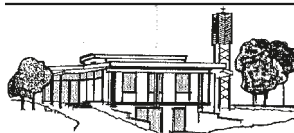
Unsere Klassen 4a, 4b und 4c waren in den ersten Schulwochen des neuen Schuljahres zu Gast auf dem Altvogtshof in Oberried. Jeweils drei Tage lang erlebten sie das Leben auf einem richtigen Bilderbuchhof.

Auf dem quicklebendigen Hof ging es tierisch spannend zu. In den Ställen und auf den Weiden wollten die Kühe, Ponys, Ziegen, Hasen und Meerschweinchen gestreichelt werden und warteten überall auf Futter. Die Kinder durften sogar Brot backen, Nudeln selbst herstellen und bei der Vorbereitung der Mahlzeiten helfen.

Wir bewunderten die Mühle, lernten, wie Kühe gemolken werden, und spielten gemeinsam – draußen und in der gemütlichen Bauernstube. Abends lagen die Kinder in zwei großen Matratzenlagern und ließen langsam die spannenden Tage ausklingen. Danke an Gastgeber-Familie Tröscher und alle, die mitgeholfen haben, dass unsere Fahrten großartig waren. Wir kommen gern wieder!



Evangelische Kirchengemeinde



Binkeweg 14 • 79224 Umkirch

Tel.: 07665 / 97 21 03

Internet: www.ekiu.de

e-Mail: umkirch@kbz.ekiba.de

Öffnungszeiten des Pfarrbüros umkirch@kbz.ekiba.de

Das Pfarrbüro vom 11.09. – 30.09.2025 nicht besetzt

Mi 14.00 – 16.00 Uhr

Do 9.00 – 12.00 Uhr

Diakonin Friederike Schilka: friederike.schilka@kbz.ekiba.de

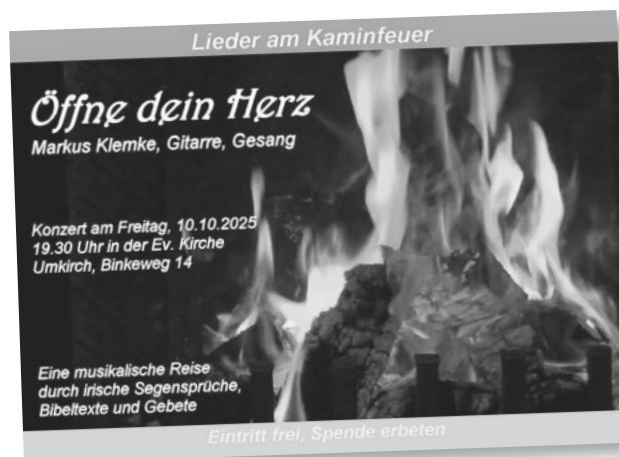
Pfarrer Christian Lepper: Tel: 972103 Mobil: 0171 5570511

Mail: christian.lepper@ekiba.de

Freitag, 10. Oktober:

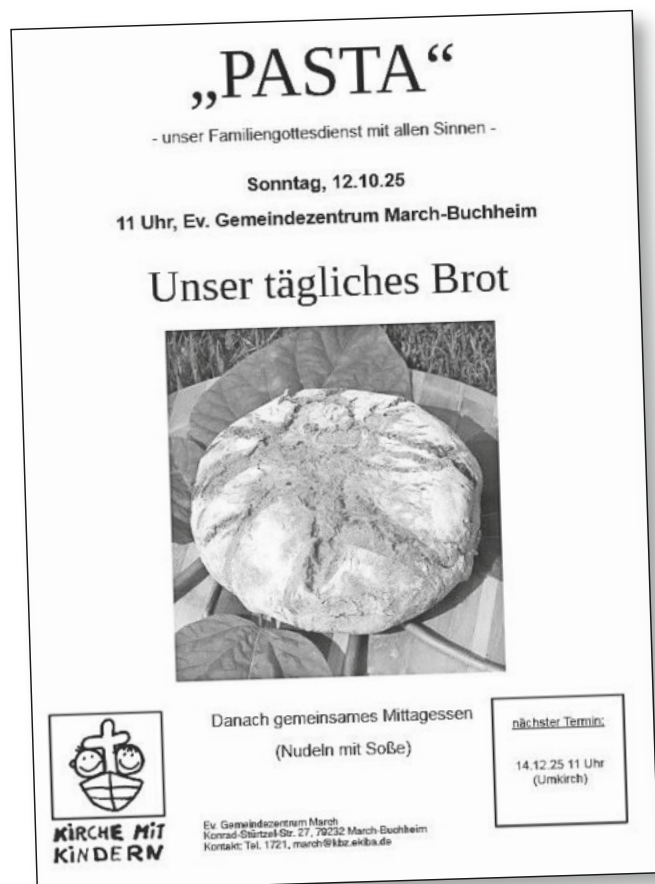
19.30 Uhr

Konzert „Öffne dein Herz“ mit Markus Klemke,
Evang. Gemeindezentrum, Umkirch

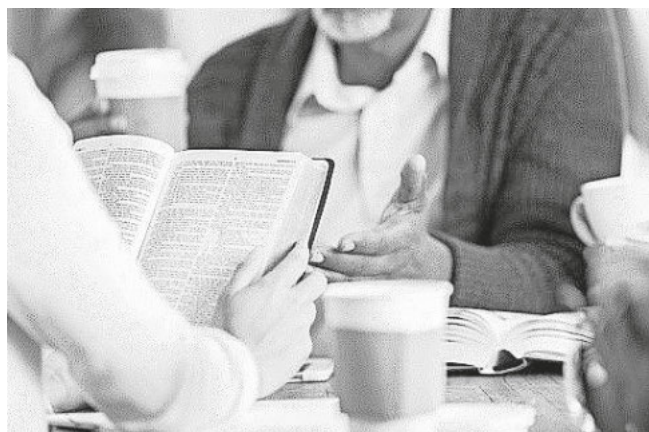


Sonntag, 12. Oktober:

10.40 Uhr Fahrdienst zum Gottesdienst nach
March-Buchheim
Treffpunkt: Evang. Gemeindezentrum, Umkirch



11.00 Uhr Familien-Pasta-Gottesdienst, Pfarrerin Marika Trautmann & Team, Evang. Gemeindezentrum, Buchheim Im Anschluss laden wir zum gemeinsamen Mittagessen mit Nudel & Sauce ein!

**Bibel im Gespräch**

Wir treffen uns am

Dienstag, 14. Oktober um 19 Uhr

im Evang. Gemeindezentrum, Umkirch

Alle, die sich darüber austauschen wollen, wie ein Bibeltext für unseren Alltag relevant wird, sind herzlich eingeladen.

Dienstag, 14. Oktober

19.00 Uhr Bibel im Gespräch, Evang. Gemeindezentrum, Umkirch

Donnerstag, 16. Oktober:

18.00 Uhr Heaventeens (14 – 18 Jahre), Evang. Gemeindezentrum, Umkirch

Freitag, 17. Oktober:

15.30 Uhr Abfahrt Konfis zur „Himmelsschaukel“ in Zähringen
Treffpunkt: Evang. Gemeindezentrum, Umkirch

Sonntag, 19. Oktober:

10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl, Pfarrer i. R. Gerhard Jost Evang. Gemeindezentrum, Umkirch

Veranstaltungen in unserer Nachbargemeinde March:**Freitag, 10. Oktober:**

18.30 Uhr Abendsegen & Apéro, Evang. Gemeindezentrum, March

**„Abendsegen und Apéro“ -
Wochenausklang für Leib und Seele**

Die Evangelischen Kirchengemeinden March und Umkirch laden Sie herzlich ein zu „Abendsegen und Apéro“, unserer neuen Veranstaltung zum Ausklang der Arbeitswoche mit Musik und Gespräch, Getränken und Knabbereien. Sie findet zum am **Freitag, 10.10. um 18.30 Uhr im Evangelischen Gemeindezentrum in March** statt. Bei schönem Wetter treffen wir uns im Garten.

Wochenspruch

Unser Glaube ist der Sieg, der die Welt überwunden hat.

1. Johannes 5,4

Es begrüßt Sie Ihr Pfarrer Christian Lepper, Gemeindediakonin Friederike Schilka und der Kirchengemeinderat.

Freitag, 10. Oktober:

15.00 Uhr RepairCafé, Evang. Gemeindezentrum, Buchheim



Warum wegwerfen, was vielleicht noch gerettet werden kann?

REPAIR CAFÉ

10. Oktober
FREITAG

15-17 UHR
EVANG.
GEMEINDEZENTRUM
MARCH

Wir können keinen Erfolg versprechen – aber wir versuchen es zumindest gerne.

Wir reparieren alles, was du unter dem Arm mitbringen kannst. Die Reparatur ist kostenlos, mit Ausnahme von nötigen Ersatzteilen.

Das Repair Café March ist eine Initiative der Clique 55+, ein Angebot der evang. Kirchengemeinde March, evang. Kirchengemeinde Umkirch und der röm.-kath. Kirchengemeinde March-Gottenheim


Römisch-Katholische Kirchengemeinde March-Gottenheim

Engelgasse 25, 79232 March-Hugstetten
Tel. 07665 425300
info@kath-MarGot.de
www.kath-MarGot.de

**GOTTESDIENSTE VOM 11.10. BIS 19.10.25****Samstag, 11.10.**

18.30 Uhr St. Vincentius, Neuershausen - Vorabendgottesdienst

Sonntag, 12.10. 28. Sonntag im Jahreskreis

09.00 Uhr Mariä Himmelfahrt, Umkirch - Eucharistiefeier

10.00 Uhr St. Laurentius, Bötzingen - Ökum. Gottesdienst zu Erntedank in der Festhalle

10.30 Uhr Mariä Himmelfahrt, Umkirch - Taufe von Luis Noel Marcou

10.30 Uhr St. Georg, Buchheim - Eucharistiefeier

18.30 Uhr St. Laurentius, Bötzingen - AbendRot-Gottesdienst

Dienstag, 14.10.

15.30 Uhr Tagespflege Bötzingen, Bötzingen - Andacht

18.30 Uhr St. Pankratius, Holzhausen - Eucharistiefeier

Mittwoch, 15.10.

07.00 Uhr Haus Inigo, Bötzingen - Gebet in Stille

09.00 Uhr Gottenheim, Gemeindehaus - Eucharistiefeier

18.30 Uhr Hugstetten, im Gallus-Saal - Eucharistiefeier

Donnerstag, 16.10.

18.30 Uhr St. Georg, Buchheim - Eucharistiefeier

19.00 Uhr St. Laurentius, Bötzingen - Zur Ruhe kommen -

Zeit der Stille - Andacht

20.00 Uhr St. Laurentius, Bötzingen - Komplet - das Nachtgebet der Kirche

Freitag, 17.10.

09.00 Uhr Mariä Himmelfahrt, Umkirch - Eucharistiefeier

18.00 Uhr St. Pankratius, Holzhausen - Rosenkranz der kfd-Holzhausen

Samstag, 18.10.

18.30 Uhr St. Pankratius, Holzhausen - Vorabendgottesdienst

Sonntag, 19.10. 29. Sonntag im Jahreskreis

09.00 Uhr St. Stephan, Gottenheim - Eucharistiefeier

10.30 Uhr St. Georg, Buchheim - Eucharistiefeier zum Patrozinium St. Gallus mit Einführung der neuen MinistrantInnen anschl. Kirchencafé

18.30 Uhr St. Jakobus, Eichstetten - Camino - junge Gottesdienste in Jakobus

TREFFPUNKT A (Alleinlebend, Alltägliches, Austausch)Herzliche Einladung zum herbstlichen Nachmittag am **Mittwoch, 15.10. um 17 Uhr, im Bernhardussaal in Neuershausen.**Wir beginnen unser kleines Herbstfest mit dem Abendessen, anschließend unterhaltsames Programm rund um das Thema „Danken“. **Wir freuen uns auf Euer Kommen!** *Monika Kretsch, Mechthild Rühle, Astrid Siegel, Brigitte Thanner***PFARREIRATSWAHL AM 19.10.2025 - Präsenzwahl!**

Unsere Kirche steht inmitten großer Veränderungen – und braucht Menschen, die bereit sind, mitzugestalten. Der neue Pfarreirat übernimmt dabei eine zentrale Rolle: Er bringt christlich motivierte Perspektiven in gesellschaftliche Fragen ein, setzt Impulse und gibt der Kirche vor Ort eine Stimme. Erstmals wird in der neuen Kirchengemeinde Breisgau-Markgräflerland gewählt. Ins 27 Mitglieder werden in den Pfarreirat entsendet – je 3 aus den neun Stimmbezirken, die den bisherigen Kirchengemeinden des Dekanats Breisach-Neuenburg entsprechen.

Die Wahllokale im Stimmbezirk 5 March-Gottenheim sind am 18. und 19.10. 2025 geöffnet:**Samstag 18. Oktober****17.00 - 18.30 Uhr Kirche St. Pankratius Holzhausen** (Kirchstraße 10 | 79232 March-Holzhausen)**19.30 - 20.30 Uhr Kirche St. Pankratius Holzhausen** (Kirchstraße 10 | 79232 March-Holzhausen)**Sonntag 19. Oktober****08.00 - 09.00 Uhr Gottenheim, Gemeindehaus** (Hauptstraße 35 | 79288 Gottenheim)**10.00 - 11.00 Uhr Kirche St. Stephan Gottenheim** (Kirchstraße 10 | 79288 Gottenheim)**11.30 - 12.45 Uhr Kirche St. Georg Buchheim** (Holzhauser Straße 10, 79232 March-Buchheim)**13.15 - 16.00 Uhr Hugstetten, Gemeindehaus** (Engelgasse 25 | 79232 March-Hugstetten)Mehr Infos unter: www.kath-margot.de**Ökumenischer Seniorenkreis**Umkirch • Hauptstraße 7 • Telefon: 07665/972288
In Zusammenarbeit zwischen der Evang. Kirchengemeinde und der Kath. Kirchengemeinde UmkirchKaffeestube am Montag, 13. Oktober 2025
im Seniorentreff, Hauptstr. 7 (Eingang vom Gutshof)

AUS DEN VEREINEN



Umkirch erleben

Offener Suppentopf

Zusammen mit anderen Menschen an einem Tisch sitzen und essen...

das ist für viele der Inbegriff von Gemeinschaft. Wir möchten mit dem Offenen Suppentopf solche Begegnungen ermöglichen und so das Wir-Gefühl in Umkirch stärken. Unser Suppentopf-Team lädt daher am **Mittwoch, den 22. Oktober** wieder zum „gemeinsamen Mittagstisch“ im Rentamt (Hauptstraße 7) ein.

Der „Offene Suppentopf“ ist ein Angebot, das sich an alle Menschen in Umkirch richtet. Es wird ein Mittagessen auf Spendenbasis ausgegeben, das ehrenamtliche Helferinnen und Helfer unseres Vereins Umkirch erleben am Vormittag gemeinsam zubereiten. Wichtig ist uns dabei, dass es mindestens ein vegetarisches Gericht gibt und dass alle Gäste unabhängig vom Haushaltseinkommen ein warmes Mittagessen bekommen.

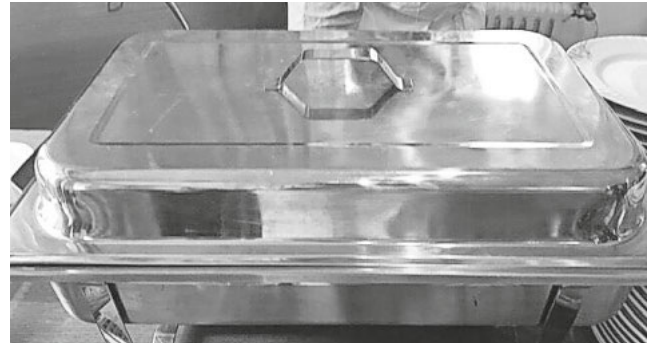
Beim „Offenen Suppentopf“ stehen Begegnung und Gemeinschaft beim Essen im Vordergrund: Gerade für Alleinstehende – egal welchen Alters – ist es schön, nicht allein essen zu müssen. Aber auch Familien, Paare und Berufstätige profitieren beim „Offenen Suppentopf“ davon, nicht selbst kochen zu müssen.

In der Rezeptsammlung unseres Teams stehen sowohl internationale Gerichte als auch „Klassiker“ der Suppenküche – lässt euch überraschen, was das Team als Mittagessen vorbereitet hat!

Die Ausgabe der Suppe erfolgt auf Spendenbasis von 12:30 Uhr bis 14:30 Uhr (nur so lange der Vorrat reicht!).

Wir danken der **Bürgerstiftung Umkirch** sowie der **PSD Stiftung L(i)ebensWert** für die finanzielle Unterstützung. Außerdem danken wir ganz herzlich **Herbert Grieb**, der unserem Team zwei Chafing-Dish-Behälter geschenkt hat, die schon mehrfach zum Warmhalten der zubereiteten Speisen im Einsatz waren!

Offener Suppentopf
Gemeinsamer Mittagstisch mit Suppe
Lunch together with soup
الغداء مع الحساء
Обед с супом



Die Chafing-Dish-Warmhaltebehälter, die Herbert Grieb unserem Team geschenkt hat, kommen regelmäßig beim Offenen Suppentopf zum Einsatz.
Foto: Roswitha Heitzler

Save the date: Kino-in-Umkirch

Am **Montag, 27. Oktober**, präsentiert das Team von Kino-in-Umkirch um **19:30 Uhr** den nächsten Film im **Bürgersaal**. Mit dem Drama "Das Labyrinth der Wörter" steht dieses Mal ein französischer Film aus dem Jahr 2010 auf dem Programm, der auf einer Romanvorlage von Marie-Sabine Roger basiert.

Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Umkirch

info@drk-umkirch.de
www.drk-umkirch.de

Bitte folgende Änderung künftig berücksichtigen:

Fahrrad fahren

donnerstags 17.00 Uhr Gutshof 7468 u. 6347

Seniorengymnastik

montags 9.30 Uhr, Rot-Kreuz-Raum	8565 u. 6225
mittwochs 10.30 Uhr, Rot-Kreuz-Raum	99445

Gedächtnistraining

dienstags 10.00 Uhr, Rot-Kreuz-Raum (nur mit Voranmeldung)	8849
---	------

Bewegungstreff im Freien

donnerstags 16.30 Uhr Gutshof	99445 u. 7468
-------------------------------	---------------

Fahrrad fahren

donnerstags 17.00 Uhr Gutshof (nur mit Voranmeldung)	7468 u. 6347
---	--------------

Tanzkreis ab 50

freitags 9.30 Uhr, Bürgersaal	0761/445464
-------------------------------	-------------

Gedächtnistraining in Umkirch

Unseren Schwung im Kopf möchten wir alle gerne behalten! Das Gedächtnistraining hilft Ihnen dabei. In Gruppen von maximal 12 Personen können Sie ihr Gehirn trainieren. Mit viel Spiel und Spass und ohne Vorkenntnisse können Sie sich die Leistungsfähigkeit ihres Gehirns erhalten.

Der offene Kurs findet immer am

Dienstag 10 Uhr - 11.15 Uhr

im DRK-Raum im Gutshofgebäude statt.

Kosten pro Einheit 7,00 EUR

Es sind noch wenige Plätze frei.

Anmeldung erforderlich bei Angelica Brecht

Tel. 07665 / 8849

Ihr Rotes Kreuz Umkirch



Musikverein Umkirch

10 Jahre im gemeinsamen Takt

Das ist Anlass genug für ein Jahreskonzert im ganz besonderen Format, mit bewährten Elementen und ganz neuen Höhepunkten. Am Samstag, 22. November 2025, begrüßen wir Sie um 19.30 Uhr in der Turn- und Festhalle in Umkirch nach dem Einlass bereits ab 18.45 Uhr. Unsere Jüngsten unter Leitung von Christoph Risch (JUKA-Kids) und Martin Zeller (JUKA) eröffnen den Abend musikalisch, natürlich auch mit den Blockflöten-Kindern. Nach dem ersten Stück des Hauptorchesters unter Leitung von Frieder Reich können Sie sich auf etwas ganz Besonderes freuen: Heiner Reich - Solocellist im Luzerner Sinfonieorchester und Bruder unseres Dirigenten - wird das Konzert für Violoncello und Blasorchester von Friedrich Gulda zum Besten geben. Im Anschluss an das mehrsätzige Stück, das mit einer einzigartigen Energie musikalische Brücken zwischen Jazz, Rock, Klassik und Blasmusik schlägt, können Sie erleben, wie sehr das Orchester mit Frieder Reich seit 10 Jahren im gemeinsamen Takt präzise und mit großer Spielfreude musiziert.

Tagungsort: Kultur- und Vereinshaus, Hauptstraße 4, großer Saal im 3. OG

Folgende Tagesordnungspunkte sind vorgesehen:

1. Begrüßung
2. Berichte
 - a) des Schriftführers
 - b) der Fachwarte
 - c) der Kassenwartin
 - d) der Kassenprüfer
3. Entlastung des Gesamtvorstandes
4. Wahlen
5. Vorschau auf das Vereinsjahr 2025/2026
6. Verschiedenes / Anregungen / Wünsche

Wir freuen uns über Euer Interesse an unseren Jahresberichten sowie unserer Vorschau.

Sportliche Grüße

Stefanie Zimmermann

1. Vorsitzende

Tel.: 0170/5431352

Mail: info@skiclub-umkirch.de



Verein der Gartenfreunde Umkirch e.V.

Liebe Vereinsmitglieder,
hiermit laden wir euch, gemäß §11 unserer Vereinssatzung, zur außerordentlichen Mitgliederversammlung ein.

Datum: **20.10.2025**

Uhrzeit: 18:00 Uhr

Ort: Vfr Corner

Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung und Beschlussfähigkeit
3. Erläuterung des Versammlungszweck
4. Neuwahl des Kassierers/ 1. Vorsitzende
 - Vorstellung der Kandidaten
 - Durchführung der Wahl
5. Falls keine Wahl zustande kommt: Beschlussfassung über die Auflösung des Vereins gemäß Satzung
6. Bestellung eines Liquidators (nur erforderlich falls Auflösung beschlossen wird)
7. Sonstiges

Mit freundlichen Grüßen

2. Vorstand/ Kassierer



Judosportzentrum Umkirch

Trainingszeiten

Judo (ab 12 Jahre):

Montag & Freitag

19.00 - 20.30 Uhr

Trainer: Dietmar Meiser & Fredy Herz

Kinder Judo (5 bis 8 Jahre):

Donnerstag von 16.45 – 17.45 Uhr

Anfänger

Trainerteam: Nancy Herz

Kinder Judo (7 bis 14 Jahre):

Donnerstag 18.00 – 19.30 Uhr Anfänger und Fortgeschrittene

Trainerteam: Nancy und Fredy Herz

JAHRESKONZERT

10 Jahre

IM GEMEINSAMEN TAKT

Turn- & Festhalle Umkirch

Sa. 22.11.25

19:30 Uhr

Einlass ab 18:45 Uhr

JUKA-Kids
Leitung: Christoph Risch

Jugendkapelle
Leitung: Martin Zeller

Konzert für Violoncello und Blasorchester
von Friedrich Gulda
Violoncello: Heiner Reich
Solocellist im Luzerner Sinfonieorchester

Hauptorchester
10 Jahre im gemeinsamen Takt
mit Dirigent Frieder Reich

8€ Vorverkauf / 10€ Abendkasse / 5€ für Schüler- und Studenten, nur gegen Vorlage eines gültigen Ausweises. Vorverkauf im Buntstift und bei allen aktiven Musikern.

Musikverein Umkirch

Seien Sie beim furiosen Jubiläumskonzert des Musikvereins dabei!

Karten erhalten Sie bereits im "Buntstift" Umkirch für 8 € bzw. 5 € mit entsprechendem Nachweis.

Ihr MVU



Ski-Club Umkirch e.V.

Liebe Skiclub Mitglieder,

am Freitag, den 24. Oktober 2025 findet um 19:30 Uhr

die 50. Jahreshauptversammlung des Skiclub Umkirch statt, zu der ich Euch herzlich einlade.

Aerobic All-Level (ab 12 Jahre):
Freitag & Montag 18.00 – 18.50 Uhr
Trainerin: Nancy Herz

Ansprechpartner des JSC Umkirch:

Cheftrainer: Fredy Herz, Tel.: 07665-6374,
E-Mail: fredyherz@bairbi.de
Vorsitzende: Caroline Neuwöhner, Tel.: 07665-9689425,
E-Mail: clacord@web.de



**SKATCLUB UMKIRCH
e.V. 1971**

Neues vom Skatclub Umkirch 1971

Vereinsmeisterschaft 2025: Mittlerweile sind $\frac{3}{4}$ des Jahres 2025 vorbei. An der Spitze der Vereinsmeisterschaft liegt **Jochen Beiter** (1.044,87), an zweiter Stelle **Ralf Link** (1.007,51), Bronze hat **Peter Birkel** (984,00) im Blick. Aber auch **Jens Stapelfeldt** (981,78) und zumindest **Paul Sigel** (957,24) machen sich noch Hoffnung auf die 3 Pokale. Beim Kampf um Punkte und Plätze bleibt es sicher wieder spannend bis zum Jahresende! Beim jährlich am 3. Oktober ausgetragenen Vereinspokal spielten dieses Jahr 9 von 12 Vereinsmitglieder und 3 Stammgäste mit. Nach 2 spannenden Runden gab es mit **Ralf Link** einen eindeutigen Sieger, er holte 3.209 Punkte mit 30:2 Spielen, herzlichen Glückwunsch! Der zweite Platz ging an **Josef Klapwijk** (2.250, 20:1), Dritter wurde **Peter Birkel** (2.229, 24:1).

Spielabende: Der **Skatclub Umkirch 1971** spielt jeden Freitag im 'Sportpark Hugstetten' in March-Hugstetten, Benzstraße 22. Spielbeginn ist das ganze Jahr über um 19 Uhr. Gespielt wird stets 1 komplette Serie mit 48 Spielen am 4er und 36 Spielen am 3er Tisch. Spieleinsatz sind 3 €, es gibt so viele Preise wie Tische, an denen gespielt wird. Der Skatclub Umkirch 1971 freut sich jederzeit über Gäste, wer Interesse an einem zünftigen Skat hat, schaut einfach mal vorbei zum Kiebitzen oder direkt zum Mitspielen.-

VfR-Umkirch e.V.

**Fußball - Volleyball - Tischtennis
Erwachsenengymnastik - Eltern-Kind-Turnen
Kinderturnen - Basketball**

Franz-Heitzler-Weg 2, 79224 Umkirch, Tel. 75 48
Homepage: <http://www.vfr-umkirch.de>
eMail: info@vfr-umkirch.de



VfR-Abteilung Fußball

VfR Umkirch I gegen ESV Freiburg I

Nach guter Leistung nur ein Punkt

Am vergangenen Sonntag empfing unser VfR den ESV Freiburg zum Heimspiel. Nach zwei Niederlagen in Folge war die Marschroute klar: Eine Reaktion zeigen und den Zuschauern beweisen, dass man es besser kann. Entsprechend engagiert und selbstbewusst starteten die Jungs in die Partie. Von Beginn an übernahm der VfR die Kontrolle, zeigte Spielfreude und setzte den Gegner mit viel Einsatz und klaren Aktionen früh unter Druck. Die Heimelf erspielte sich einige gute Gelegenheiten, ließ jedoch mehrere vielversprechende Chancen ungenutzt. In der 28. Minute war es schließlich soweit: Nach einem sehenswerten Angriff setzte sich Schechmouss stark auf der rechten Seite durch und schloss trocken zum verdienten 1:0 ab. Mit dieser Führung ging es auch in die Pause – ein Zwischenstand, der dem Spielverlauf vollauf entsprach. Nach dem Seitenwechsel versuchte der VfR, an die gute Leistung der ersten Halbzeit anzuknüpfen. Über weite Strecken gelang das auch, doch eine kurze Phase der Unkonzentriertheit zwischen der 55. und 65. Minute nutzte der ESV eiskalt und erzielte

den Ausgleich zum 1:1. In der Schlussphase warf der VfR noch einmal alles nach vorn und drängte mit großem Einsatz auf den Siegtreffer. Trotz zahlreicher Offensivaktionen wollte der Ball jedoch nicht mehr ins Netz.

Am Ende blieb es beim 1:1 – ein Ergebnis, das sich angesichts des Spielverlaufs etwas unglücklich anfühlt. Dennoch kann das Team auf die gezeigte Leistung stolz sein. Nach den letzten Rückschlägen präsentierte sich die Mannschaft kämpferisch und geschlossen. Mit dieser Einstellung geht es nun motiviert in die kommende Trainingswoche.

VfR Umkirch II gegen ESV Freiburg II

80 gute Minuten reichen nicht für drei Punkte

Am Sonntag traf die zweite Mannschaft des VfR auf die zweite Vertretung des ESV Freiburg. Trotz einer engagierten Leistung und klarer spielerischer Überlegenheit in der Anfangsphase reichte es am Ende nicht für einen Sieg.

Aufgrund zahlreicher urlaubsbedingter Ausfälle vieler Familienväter musste das Trainerteam eine komplett neue Elf aufs Feld schicken. Diese zeigte von Beginn an Spielfreude, gute Kombinationen und Präsenz auf dem Platz. Der Gegner tat sich schwer, ins Spiel zu finden, hatte aber zunächst die klareren Chancen. Wenn es spielerisch nicht klappt, muss eben ein Distanzschuss her: In der 35. Minute fasste sich Hadi ein Herz und traf sehenswert aus der zweiten Reihe zum verdienten 1:0. Mit dieser Führung ging es auch in die Halbzeitpause.

In den zweiten 45 Minuten verteidigte der VfR zunächst souverän und ließ kaum etwas zu. Doch mit zunehmender Spieldauer merkte man, dass die Kräfte schwanden. Der ESV drängte nun stärker auf den Ausgleich – und wurde in der Schlussphase belohnt. Nach rund 80 starken Minuten musste der VfR zunächst den Ausgleich hinnehmen, ehe der Gegner die Partie clever drehte und am Ende mit 1:3 gewann.

Trotz der Niederlage kann man auf die Leistung aufbauen. Die Mannschaft zeigte über weite Strecken eine geschlossene Teamleistung und kämpferische Einstellung. Nun steht ein spielfreies Wochenende an – Zeit, um neue Kräfte zu sammeln und mit frischer Energie in die nächsten Aufgaben zu starten.



VfR-Abteilung Volleyball

Die Saison 25/26 hat begonnen.

Bereits am vergangenen Wochenende startete unsere 1. Mannschaft in die neue Saison, jetzt in der Oberliga Baden. Leider konnte die fast neu formierte Mannschaft keine Punkte aus Wiesloch mitnehmen.

Die 2. und die 3. Mannschaft starten am kommenden Wochenende mit Heimspielen in die Saison 2025/26. Beide Mannschaften freuen sich über Unterstützung vieler Zuschauer. Für Essen und Trinken ist gesorgt.

1. Mannschaft (Oberliga Baden)

TSG Wiesloch - VfR Umkirch 3:0 (25:17, 25:23, 25:8)

Zum Saisonauftakt reiste der VfR Umkirch mit einer zum großen Teil neu formierten Mannschaft nach Wiesloch. Das Ziel für das erste Spiel war klar: ein stabiles Spiel aufzubauen, sich als Team auf dem Feld zu finden und Vertrauen in die neuen Abläufe zu gewinnen.

Gleich zu Beginn zeigte sich, dass die Gastgeberinnen aus Wiesloch eingespielter wirkten. Der erste Satz verlief holprig für Umkirch – Schwierigkeiten in Annahme und Abstimmung verhinderten einen Rhythmus, sodass der Satz mit 17:25 an Wiesloch ging. Dennoch zeigte die Mannschaft um Kapitänin Laura Künstle, dass sie kämpferisch eingestellt war und sich nicht aufgab. Im zweiten Satz fand Umkirch deutlich besser ins Spiel. Mit mutigeren Aufschlägen und stabilerer Feldabwehr gelang es, das Spiel offener zu gestalten. Lange Zeit lagen die Gäste knapp in

Führung, doch in der entscheidenden Phase hatte Wiesloch das glücklichere Händchen und sicherte sich auch diesen Satz mit 25:23.

Der dritte Satz begann ähnlich wie der erste: Wiesloch erhöhte den Druck im Aufschlag und zwang Umkirch immer wieder zu unpräzisen Aktionen. Trotz vieler kämpferischer Aktionen und guter Momente fehlte am Ende die Konstanz, um das Spiel zu drehen. Der Satz endete mit 25:8 für die Heimmannschaft, womit Wiesloch das Spiel mit 3:0 gewann.

Trotz der Niederlage bleiben dem VfR auch positive Eindrücke: Die neue Mannschaft sammelte wichtige Erfahrung, zeigte phasenweise gute Abstimmung und kann auf dieser Basis aufbauen. Mit zunehmender Spielpraxis und eingespielten Abläufen wird das Team sicher stabiler auftreten.

Als MVP auf Seiten des VfR Umkirch wurde Laura Künstle ausgezeichnet – sie zeigte eine solide Annahme und konnte durch starke Aufschläge und Angriffe glänzen.

Am Samstag spielen unser Damen 1 in Opfingen. Sie hoffen auf Unterstützung Umkircher Zuschauer.

Samstag, 11.10.2025 19.30 Uhr
Neue Sporthalle Opfingen
VfR Umkirch - VSG Mannheim DJK/MVC

2.Mannschaft (Bezirksliga Süd)
Samstag, 11.7.2025
14.00 Uhr Turn- und Festhalle Umkirch
VfR Umkirch 2 - TB Bad Krozingen - USC Freiburg 3

3.Mannschaft (Kreisliga Mitte)
Sonntag, 12.10.2025 11.00 Uhr
Turn- und Festhalle Umkirch
VfR Umkirch 3 - FT 1844 Freiburg 5 - SV Kichzarten 2

Wir suchen zum 01.01.2026

Pädagogische Fachkraft (m/w/d), Stellenumfang bis zu 100%, in Ü3, unbefristet

für unsere Kita St. Elisabeth in Freiburg-Waltershofen

Bewirb Dich jetzt!

46 Kindergarten- & 10 Krippenkinder mit einem tollen Team freuen sich auf Dich!

Kath. Kindergarten St. Elisabeth

Felicitas Heitzler

St. Elisabethenstr. 19, 79112 Freiburg

Tel. 07665/7956 oder 0152-07200571

kigast.elisabeth@kath-kirche-tuniberg.de

STADT VOGTSBURG IM KAISERSTUHL



Die Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl (ca. 6.200 Einwohner mit 7 Stadtteilen) sucht **zum 01.01.2026** eine/n

Hausmeister für die Halle in Schelingen (m/w/d)
in Teilzeit (12,8 %)

Die vollständige Stellenausschreibung und weitere Informationen finden Sie unter www.vogtsburg.de ->



SONSTIGES

Bei der Gemeinde Bötzingen sind folgende Stellen frei:

Betreuungskräfte (m/w/d)

für die verl. Grundschule und Ganztagesbetreuung in Teilzeit oder auf geringfügiger Basis

Fachangestellter oder geprüfter Meister für Bäderbetriebe (m/w/d)
 für unser Freibad in Voll- oder Teilzeit

Die detaillierten Stellenbeschreibungen finden Sie auf unserer Homepage www.boetzingen.de unter Aktuell / Ausschreibungen oder scanne diesen QR-Code.

Gemeinde Bötzingen

Hauptstraße 11, 79268 Bötzingen

Bei Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.



ENDE DES REDAKTIONELLEN TEILS

KABELJAU IN INDONESISCH-BADISCHEM CURRY AN PFIFFERLING-OMELETTE, FELDSALAT MIT APFELESSIG-WALNUSSÖL-DRESSING UND ZUM DESSERT APFEL-HAHNENKÄMME

ZUTATEN

Zutaten für jeweils 4 Personen
bzw. 8 Stück

KABELJAU IN INDONESISCH-BADISCHES CURRY

700 g Kabeljau-Filet, gewaschen,
in grobe Würfel geschnitten
1 Zitrone – davon Saft und Abrieb
Salz, Pfeffer
2 mittelgroße Zwiebeln, geschält,
gewürfelt
2 Äpfel
1 große Banane
3 EL Butterschmalz
1/2 - 3/4 TL Curry-Mischung
200 ml Gemüsebrühe
1/4 l alkoholfreies Weizenbier
200 ml Sahne
1 1/2 EL Mehl

PFIFFERLING-OMELETTE

6 Eier
4 EL Wasser
Salz, weißer Pfeffer
200 g Pfifferlinge, geputzt,
gewaschen

1 - 2 EL Butterschmalz
1 Zwiebel, geschält, klein gewürfelt
2 EL Butterschmalz
1 EL Petersilie, abgebraust, fein
gehackt

FELDSALAT MIT APFEL-WALNUSSÖL-DRESSING

1 Bio-Zitrone, davon der Abrieb
5 EL Walnussöl
5 EL Apfelessig
5 EL süßer Senf
etwas Pfeffer, 1 Prise Salz
300 g Feldsalat geputzt, Wurzeln
entfernt, gewaschen

APFEL-HAHNENKÄMME

1 Rolle Blätterteig
etwas Mehl
400 g Äpfel
1 EL Zitronensaft
1 EL Zucker
1/4 TL Zimt
2 EL Sultaninen
3 EL gehackte Walnusskerne
Puderzucker zum Bestreuen

ZUBEREITUNG

KABELJAU IN INDONESISCH-BADISCHES CURRY:

Kabeljau-Würfel mit der Hälfte des Zitronensaftes beträufeln, salzen, pfeffern und zum Marinieren auf die Seite stellen. Äpfel schälen und entkernen. In kleine Würfelchen schneiden. Banane schälen und in feine Scheiben schneiden. Äpfel und Banane mit der anderen Hälfte des Zitronensaftes beträufeln. Butterschmalz in einer großen Pfanne erhitzen und Zwiebelwürfel dazugeben. Sobald sie glasig sind, Curry darüber streuen. Äpfel und Banane hinzufügen. Alles ca. 5 Min. schmoren lassen. Mit Gemüsebrühe und Weizenbier ablöschen. Aufkochen, dann Hitze reduzieren und auch noch die Kabeljau-Würfel in die Pfanne geben. Temperatur stark reduzieren. Alles 12 Min. ziehen lassen. Mehl und Sahne miteinander verrühren, über Kabeljau, Obst und Zwiebeln in der Pfanne gießen. Weitere 7 Minuten bei niedriger Temperatur ziehen lassen.

PFIFFERLING-OMELETTE:

Eier, Wasser und Gewürze 1 bis 2 Min. schlagen. Pfifferlinge in kleine Stücke schneiden. Butterschmalz in einer Pfanne erhitzen und Zwiebelwürfel darin glasig dünsten. Pfifferlinge dazu geben und 2 - 3 Min. dünsten. Die Pfifferlingsmasse in 4 Portionen aufteilen, die Eimasse ebenso. Jeweils 3 Portionen kurz zur Seite stellen. 1 weiteren EL Butterschmalz zu den Pfifferlingen/Zwiebel in der Pfanne geben, leicht erhitzen und das erste Viertel der Eimasse darüber gießen, stocken lassen. Nicht umdrehen! Herausnehmen und warmstellen. Alles Portion für Portion wiederholen, so dass am Ende 4 Omelettes serviert werden können.

FELDSALAT MIT APFEL-WALNUSSÖL-DRESSING:

Zitronenabrieb, Walnussöl, Apfelessig, etwas Pfeffer und 1 Prise Salz zum Dressing verrühren. Feldsalat auf 4 kleine Salatschüsseln verteilen und das Dressing darüber träufeln.

APFEL-HAHNENKÄMME:

1 Kuchenblech mit Backpapier auslegen oder einfetten. Backofen auf 200°C (Umluft: 190°C) vorheizen. Blätterteigrolle auf einer bemehlten Arbeitsfläche ausbreiten. Quadrate von 10x10 cm ausrädern. Für die Füllung Äpfel waschen, schälen und auf einer groben Rohkostreibe rund um das Kernhaus reiben. Apfelstifte in eine Schüssel legen und mit Zitronensaft, Zucker, getrockneten Sultaninen und Walnusskernen vermischen. Jeweils 2 EL dieser Mischung auf 1 Blätterteig-Quadrat geben, fest andrücken. Die Quadrate zur Hälfte zusammenklappen, Nähte fest zusammen-drücken. An der langen Seite mehrmals ganz leicht einritzen (Achtung: keinesfalls zu tief, die Füllung muss weiterhin vom Teig umschlossen sein!). Auf der zweitobersten Schiene bei 200°C (Umluft: 190°C) ca. 25 bis 30 Min. backen. Herausnehmen, mit Puderzucker bestreuen.

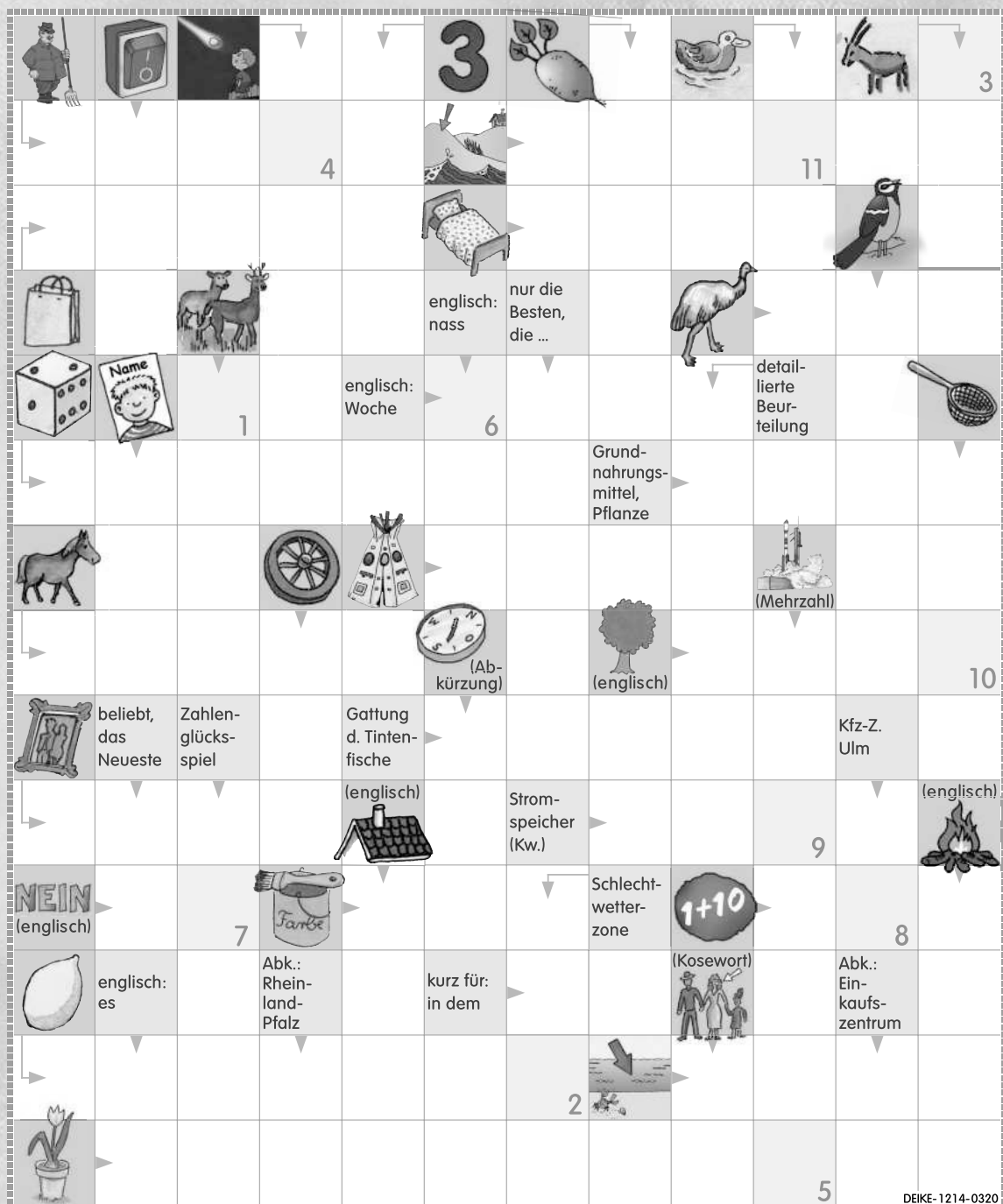
TIPPS & TRICKS

Wenn ein Omelette gelingen soll, muss die Eimasse zwar gründlich, aber nicht zu lange geschlagen werden. Auch die Brattemperatur darf nicht zu hoch sein. Beim Braten die Pfanne hin- und herrütteln, damit sich die Eimasse nicht am Pfannenboden festsetzt. Keinesfalls wenden! Die Oberfläche sollte noch schwach glänzen und die gebratene Seite gelblich getönt, aber nicht braun sein. Die Quadrate im Rezept „Apfel-Hahnenkämmen“ nicht ausschneiden, sondern mit dem Teiggräbchen ausrädern. Dann behalten die Teilchen ihre Form. Feldsalat gründlich waschen, da oft arg sandig. Die Wurzeln sind essbar.

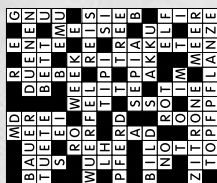
Knobelspaß der Woche

Tauche ein in die Welt der Schwedenrätsel!

Ob für die kurze Pause zwischendurch oder einen entspannten Rätselabend – unser wöchentliches Schwedenrätsel ist genau das Richtige für alle Knobelfans. Teste dein Wissen, verbessere deine Konzentration und hab Spaß dabei.



DEIKE-1214-0320



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----



Ein gutes Herz hat nach langem Kampf und schwerer Krankheit aufgehört zu schlagen.

Enzo Guida

* 18.08.1947 † 30.09.2025

In unseren Leben wirst du immer in unseren Herzen sein.

In stiller Trauer

Rosi mit Kindern und Familie

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, den 16. Oktober 2025 um 14.00 Uhr in der Pfarrkirche Mairä Himmelfahrt, Waltershofer Str. 2 in 79224 Umkirch statt.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

Ilse Graner

geb. Gastaldo

* 23.07.1932 † 02.10.2025



Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Dienstag, den 14.10.2025 um 14 Uhr in der katholischen Kirche in Umkirch statt.

Ruhiger Rentner (NR) sucht 2-3-Zi.-Whg.

mit Küche, Balkon, Autostellplatz
Zuschriften unter Chiffre 6314 an Primo Verlag,
Meßkircher Str. 45, 78333 Stockach

SUCHE EIGENTUMSWOHNUNG VON PRIVAT

Direkter Ankauf von Privat.

Tel. 07634 350 9866

Ruhige, zuverlässige Mieterin sucht Wohnung

Suche für mich, 62 Jahre, bald in Rente, solvent, helle
1-2-Zimmer-Wohnung, gerne mit Balkon und Pkw-Stellplatz.
Per Mobiltelefon: **0157 752 865 63**

Den letzten
Weg gemeinsam
gehen.

Ihr Ansprechpartner
für Bestattungen
und Bestattungsvorsorge



THOMAS ZIMMERLIN Bestattermeister

Hauptstraße 47 · 79268 Bötzingen
Telefon: 07663 1396 · Mobil: 0162 1013645

Architekturbüro Stefan Schuler Bahnhofstraße 11
79288 Gottenheim



Bauen mit Vertrauen

Umbau - Sanierung - Neubau

Mobil: 0157 - 75970102 Mail: Schuler@ASSB11.de

HEIZUNG & BADEZIMMER - THEMENTAGE

KOSTENFREIE FACHVORTRÄGE 20.10. - 23.10. IN EICHSTETTEN

HEIZSYSTEME MIT ZUKUNFT 20.10. & 21.10. JEWEILS UM 17 UHR

- Aktuell noch bis zu 70% Zuschuss der förderfähigen Kosten. Wie profitiere ich davon, auch falls die Förderung im nächsten Jahr gekürzt wird.
- Wärmepumpe im Altbau. Das geht und wir zeigen das an von uns eingebauten Wärmepumpen. Was sind die Werte nach einem Jahr.
- Wie laut ist eine Wärmepumpe? Erleben Sie es selbst an unserer Anlage auf dem Betriebsgelände.



STEFAN MEIER

🔥 BAD & HEIZUNG 🔥

Stefan Meier
Inhaber & Klimacoach

Die Vorträge finden bei STEFAN MEIER - BAD & HEIZUNG GmbH statt.
Altweg 6, 79356 Eichstetten.

BAD- UND DUSCHSANIERUNG 22.10. & 23.10. JEWEILS UM 17 UHR

- Wir sanieren Ihr komplettes Badezimmer oder auch nur Ihre Dusche. Wir zeigen Ihnen, wie wir arbeiten. Stressfrei, wir kümmern uns um alles!
- Ist bei mir eine bodenebene Dusche möglich?
- Staubarm - wir sanieren mit Rücksicht auf Sie
- Fugenlos, Fliesen oder große Platten - wir zeigen Ihnen die Unterschiede



Stephan Stiemert
Projektleiter Badsanierung



KOSTENLOS ANMELDEN - BEGRENZTE PLÄTZE

www.meier-shk.com/anmelden
oder telefonisch 07663/1855

Herbstaktion

Werben im Herbst – Ihre Botschaft im goldenen Licht der Saison!

**4 Anzeigen
bezahlen
+ 2 kostenlos
dazu!**

Jetzt Werbeflächen sichern: Zum Schulstart und Start in den goldenen Herbst!

Der Beginn des neuen Schuljahres Mitte September läutet für viele Gewerbetreibende eine umsatzstarke Phase ein. Nutzen Sie diese Gelegenheit, um Ihre Produkte oder Dienstleistungen gezielt ins Blickfeld Ihrer Kundschaft zu rücken – mit einer starken Präsenz in unserer regionalen Medienlandschaft.

Exklusiv für kurze Zeit: 6 Anzeigen schalten, nur 4 bezahlen!

Unsere Aktion:

Buchen Sie **6 Anzeigen** – und erhalten Sie die **2 günstigsten völlig kostenlos** dazu!

Aktionszeitraum: 08.09. bis 24.10.2025 (KW 37–KW 43)

Ihre Vorteile auf einen Blick:

- **Mehr Sichtbarkeit:** Maximieren Sie Ihre Reichweite zur besten Zeit im Jahr – ohne Mehrkosten.
- **Attraktives Sparpotenzial:** Effektive Werbung, die Ihr Budget schont.
- **Perfekter Saisonstart:** Der goldene Herbst bietet zahlreiche Anlässe für erfolgreiche Kampagnen.

So einfach funktioniert's:

- **6 Anzeigen buchen** – flexibel planbar im Aktionszeitraum.
- **2 Anzeigen kostenlos erhalten** – automatisch die günstigsten.
- **Ihre Botschaft kommt an** – regional, wirksam und termingerecht.

☞ Sie haben Fragen oder wünschen eine individuelle Beratung?

Wir sind jederzeit für Sie da – gemeinsam sorgen wir für einen erfolgreichen Auftritt im Herbst!

BEDINGUNGEN DER AKTION:

- Es gelten unsere **AGB** (siehe www.primo-stockach.de) und die aktuelle Preisliste für Gewerbetreibende und Werbeagenturen.
- **Anzeigenvorlagen (Druckunterlagen):** Bitte bis donnerstags, 9 Uhr der Vorwoche einreichen.
- **Zahlungsmethoden:** Nur mit erteilter Abbuchungserlaubnis. Andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen.
- **Bestehende Vereinbarungen:** Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind für diese Aktion außer Kraft gesetzt. Das mm-Volumen wird jedoch Ihrem Abschluss gutgeschrieben.
- **Farbzuschläge:** Nicht rabattfähig.
- **Aktionszeitraum:** Alle Anzeigen müssen innerhalb des Aktionszeitraums geschaltet werden.
- **Aktionscode:** Bitte geben Sie bei der Anzeigenbestellung den Code **P-2025-03** an.

Keema Chana

Geschmorte scharfe Lammhackfleischbällchen, Kichererbsen an frischen Minzblättern und buntem Pfeffer in Currysaucе. 15,90 €



Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Indisches Restaurant Devi

79238 Ehrenkirchen-Norsingen

Bundesstr. 2 • Tel.: 07633/8066569

www.indischesrestaurant-devi.de



FOTOSTUDIO
TUNIBERG

- Passbilder
- Bewerbungsfotos
- Foto-Druckservice

Direkt
Termin
vereinbaren

Alte Breisacher Str. 18 // 79112 Freiburg-Tiengen // Tel. 07664 4040744
www.fotostudio-tuniberg.de

WINTER

• Solar

• Sanitär

• Heizung

• Blechnerei

• Kundendienst

Dorfstraße 34

79232 March-Hugstetten

Telefon 076 65 22 05

Telefax 076 65 40 27

www.winter-sanitaer-heizung.de

winter-sanitaer-march@t-online.de

Alles für den Herbst....

**Stiefmütterchen & Hornveilchen,
winterharte Erika & Alpenveilchen
u.v.m für die Herbstbepflanzung**



Mo.-Fr. 8-12 Uhr & 14-18 Uhr

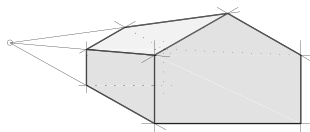
Sa. 8-12 Uhr

Kirchgasse 27 - 79291 Merdingen

07668-219 [blumenbaermann](https://www.instagram.com/blumenbaermann)
www.gaertnerei-baermann.de

Gärtnerei Bärmann

BLUMENFACHGESCHÄFT



3 KANT

- Bauplanung
- Bauzeichnung
- Baubetreuung

Es stehen bauliche Veränderungen an? Haus - Hof - Garten

**Ich biete kompetente Unterstützung und planerische
Umsetzung Ihrer Wunschvorstellungen**

- Erstellung von Bestandsplänen
- Planung der Baumaßnahme
- CAD-Zeichnungserstellung
- Betreuung der Maßnahme

Stefan Roser - 79232 March - Telefon: 0151/70018138 - Mail: info@3-Kant.de

PRIMO-RÄTSELSPASS

?

?

SILBENRÄTSEL

Aus den Silben ak - baen - broi - che - de - di - dik - dro - dub - frau - fuehl - ge - gel - ger - grie - haeng - hen - jung - kleo - ler - li - los - mis - na - na - nis - no - pa - pe - pro - ren - rist - ro - sche - see - sou - speer - straf - tac - tav - ten - ter - tie - tier - tiz - ton - tra - ver - vo - vor - wurf - zess - zug sind 20 Wörter zu bilden, deren dritte und vierte Buchstaben, jeweils von unten nach oben gelesen, eine Bauernweisheit ergeben.

1. peruan. Provinzhauptstadt

2. Südeuropäer

3. Omen, Ahnung

4. Telegramm, Eilbrief

5. US-Bundesstaat

6. politischer Gewalttäter

7. Disziplin der Leichtathletik

8. Brettspiel aus der Antike

9. ohne Laut

10. altägyptische Königin

11. Tier mit wechselnder Heimat

12. Dompteur

13. Unglück

14. Gerichtsverfahren

15. Fabelwesen, Fischfrau

16. russisches Nuklearzentrum

17. ostdt.: Brathähnchen

18. Gedächtnisstütze

19. bestimmen, aufzwingen

20. Unheil ankündigen

Lösung: 1. Tacna, 2. Grieche, 3. Vorgefühle, 4. Depesche, 5. Missouri, 6. Terrorist, 7. Speerwurf, 8. Tavi, 9. tonlos, 10. Kleopatra, 11. Zugvogel, 12. Tierbaendiger, 13. Verhaengnis, 14. Strafprozess, 15. Seejungfrau, 16. Dubna, 17. Broiler, 18. Aktennotiz, 19. diktiert, 20. drohen – „Oktoberregen verspricht ein Jahr voller Segen.“

Fugenlose Voll- oder Teil-Renovierung mit bodenebener Dusche

Emmendingen: „Da unser Bad schon etwas in die Jahre gekommen war, waren wir auf der Suche nach einem Komplett-Badrenovierer. Wir wollten uns aber sicher sein, einen zuverlässigen Partner mit hoher Qualität an der Seite zu haben. Unsere Nachbarn haben uns dann die Firma Schüber Bad empfohlen.“ erzählt Herr Bohn. „Meiner Frau war es wichtig, dass die Dusche bodeneben ist.



Und mit der 3D-Computerplanung konnten wir uns das Bad auch vorher schon ansehen.“ Die Koordination aller Handwerker übernahm komplett die Firma Schüber Bad. „So garantieren wir unseren Kunden eine stressfreie Renovierungsphase.“ erklärt Frau Schüber. Wenn auch Sie über eine Badrenovierung nachdenken, dann informie-

ren Sie sich gerne unverbindlich beim Vortrag zum Thema „bodenebene Dusche“ am Donnerstag, den 16.10.2025 bei der Firma Schüber Bad in Emmendingen, Am Elzdamm 36/1 in der RAUM-Galerie (bei Jysk/Fressnapf). Der Vortrag beginnt um 18 Uhr.

Hier haben Sie auch die Gelegenheit sich in der großen Bäderausstellung umzuschauen. Da die Plätze begrenzt sind, bitten wir um Anmeldung unter 07641/934780.

SchüberBad
Bäder zum Verlieben

BEGEHBARE DUSCHE in 24 Stunden

BIS ZU 100% FÖRDERUNG *ab Pflegegrad 1



BADELIX

✓ **Kostenlose Vorort-Beratung**



07661 9090773



stein + form gruppe

stein+form freiburg
79106 Freiburg 0761 5034888

stein+form wonaschek
79189 Bad Krozingen 07633 12163

stein+form hellstern
79249 Merzhausen 0176 82349719

stein+form DIE BLUME
79224 Umkirch 0157 78909066

www.stein-form.de info@stein-form.de

**Grabmale | Restaurierung | Natursteinarbeiten
Bildhauerei | Fassadenreinigung | Graffiti-entfernung**

PRIMO-GRUSSANZEIGEN

GRÜSS MAL WIEDER

Tel. 0 77 71 / 93 17 - 11 Fax 0 77 71 / 93 17 - 40

anzeigen@primo-stockach.de



Tag der offenen Tür Fr, 17.10.

14-17 Uhr

Beruf. Gymnasien
WG/SG/TG ab Klasse 8 +11

Berufskollegs
BK kfm. I+II / BKF / BKSP

Ausbildung
Erzieher:in

**Ausbildung/
Bachelor**
Physiotherapeut:in

Online-
Anmeldung
erforderlich!



www.angell-akademie.de

Kronenstraße 2-4, 79100 Freiburg • Tel: 0761 791999-10



MADE IN DENMARK



andreas schmidt
KACHELÖFEN & KAMINE

Sonnenstr. 9
79356 Eichstetten
+49 (0) 7663 / 9 94 25
info@andreas-schmidt-kacheloefen.de
www.andreas-schmidt-kacheloefen.de